

**AO IMPORIO
TOSCANO**
RUA GENERAL CARNEIRO 89
S. PAULO

GABARDINE
PARA VESTIDOS
NOVIDADE



IL PRASQUINO COLONIALE

Telefono, 2741
(Central)

«Col tempo e con la paglia maturano le neopole...»

Abbonamento annuo . . . Rs. 10000
Un semestre 5000

REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE:
Rua 15 Novembro, 52 (2.º andar) - Caixa, 927

Ann.

S. Paulo, 1 febbraio 1919

Num. 592



IL PRASQUINO è composto e stampato nello Stab. Tipogr. «O Pensamento» - Rua Rodrigo Silva, N. 68

La Germania vuole ribellarsi alle condizioni dell'armistizio?



IL DOMATORE: — Che velleità sono queste? Vuoi provare ancora il mio scudiscio?

ANDAR / 3 PRAT.
EST. 1/6 N.º de ORD.

American Club

APERITIVO DI MODA

•Companhia União dos Refinadores•



S. Paulo

Il Caffè o lo Zucchero
marca "UNIÃO"

Sono i migliori della piazza

Acqua minerale della sorgente

"SALUBRINA" MANAÇES DE FEVEREIRA (Caraguatatuba)

Acque "TAMERIGI" di Montecatini Purgative

Le migliori, e più indicate per preservarsi dalle epidemie che attualmente si propagano in questa città. Ottimo per la cura e sgombero dell'intestino.

DEPOSITO presso **PIERI & BELLI**

Rua 26 de Março, 93 — Telefono Centrale, 343 — S. PAULO

"Farelò" puro di "Trigo"

Date al vostro bestiame unicamente FARELO PURO se volete conservarlo sano

Il "FARELO DI TRIGO" quando è puro, è un ottimo alimento, nutritivo, rinfrescante ed anche il più ECONOMICO

Il suo prezzo è PIU' BASSO di qualunque altro alimento

Chiedete a: SOCIEDADE ANONYNA

"MOINHO SANTISTA"

RUA S. BENTO N. 61-A — — S. PAULO

MACCHINISMI

I più perfezionati per caffè, riso, ed altre industrie
Trasmissioni complete di propria fabbricazione
e importate — Prezzi ridotti

Compagnia Mechanica e Importadora de S. Paulo

AGENTI GENERALI nel BRASILE dei rinomati Automobili «FIAT» — Esclusivi Agenti per la vendita dei prodotti della Compagnia SILEX e Paulista de «Louça Esmaltada». — Rappresentanti della conosciuta Fabbrica a Vapore «Robey» per lo Stato di S. Paulo. — Agenti della Società di Prodotti Chimici «L. QUEIROZ».

Rua 15 de Novembro, 86
S. Paulo

Fonderia di Tipi — A. Ardinghi & Comp.

Ladeira Sta. Ephigenia, 21 — Telefono, 453-cidade — S. PAULO
Tipi per testo e di fantasia — Vignette — Fili-Interlinee — Spazi
Quadrati ecc. — Catalogo gratis a richiesta.

INDUSTRIE RIUNITE

F. MATARAZZO

SOCIETÀ ANONIMA

Sede Centrale: RUA DIREITA, N. 15 — S. PAULO

Telegrammi: "Matarazzo" — Cassa Postale, 86

FILIALI:

Santos, Rio de Janeiro, Antonina, Curitiba, Buenos Aires e Rosario de Santa Fe

STABILIMENTI INDUSTRIALI

Mutini Matarazzo — S. Paulo e Antonina.

Filatura — Tessitura — Cascamificio — Maglieria e Tintoria «Mariangela».

Filatura — Tessitura — Candeggio e Stamperia del Belemzinho.

Fabbrica di Sapone «Sol Levante».

Fabbrica di Olio «Sol Levante».

Fabbrica di Olii, Saponi, Candele, Grassi e Lubrificanti in S. Gaetano

Pilatura di Riso.

Amideria e Fecolaria «Matarazzo».

Raffineria di Zucchero.

Macinazione di Sale.

Stabilimento Metalgrafico.

Segheria «Matarazzo».

Fabbrica di Strutto in Ponta Grossa.

Compagnia di Navigazione a Vapore «F. Matarazzo».

IL BANCO DI NAPOLI

(Istituto di Emissione del Regno d'Italia)

Autorizzato per le disposizioni della Legge 1.º Febbraio 1901, N. 24 e del Relativo Regolamento ad assumere il servizio della raccolta, tutela, impiego e trasmissione nel Regno, dei risparmi degli emigrati italiani, ha ordinato a partire dal 1.º Giugno 1915 suo

Corrispondente Ufficiale per lo Stato di S. Paulo

La Società Anonima Industrias Reunidas F. Matarazzo

la quale da detta data riceve le somme che:

- debbono essere pagate in Italia per conto del mittente;
- debbono essere depositate nelle Casse di Risparmio del Banco di Napoli e nelle Casse Postali;
- debbono essere impiegate in Italia in qualsiasi altra maniera.

Delle somme versate si rilasciano scontrini di ricevuta che portano l'indicazione della somma in lire Italiane, del cambio e dell'ammontare in réls effettivamente pagato.

Agenti per S. Paulo e Santos della

Navigazione Generale Italiana

Società Riunite FLORIO & RUBATTINO e LLOYD ITALIANO

Transoceanica Società Italiana di Navig.

La Veloce Navigazione Italiana a Vapore

INCERATE

di superiore tessuto inglese, e di qualunque misura, per coprire carri, "terreiros" etc., ne abbiamo sempre un grande "stock".

ALMEIDA, LAND & C.

Rua Florencio de Abreu, 37-39

S. Paulo

Casella Postale, 233

Sanatorio di Morro Vermelho

Istituto Elettro-Kinesoterapico
Chimica Medica e Chirurgica

Direttore: Dr. ROBERTO LUCCI

Rua Pires da Motta, 147 - S. PAULO
Telefono, 888, Central

Stabilimento situato in posizione pittoresca e salubre - Provvisto del più moderno e perfetti apparecchi per Fototerapia - Radioterapia - Cremoterapia - Dintermis - Franklinizzazione - D'asservilizzazione - Endoscopia - Tremuloterapia - Massoterapia - Meccanoterapia - Ortopedia - Idroterapia - Elettoterapia - Ginnastica medica.

ACCETTANSI MALATI NERVOSI

Dottor Mario de Sanctis

MEDICINA INTERNA

Residenza e Consultorio:

Rua da Liberdade, 26 (sob.)

Telefono, 1045 - Central

Consulte dalle ore 9 alle 11
e dalle 14 alle 15 nella Farmacia
- Isia, rua 11 de Agosto, 72

GABINETTO DI MASSAGGI Giuseppe Cheli

Con venti anni di pratica nei principali ospedali d'Europa.
Massaggio manuale, elettrico per la bellezza, atrofia muscolare, sciatica e reumatismo.
Cura e trattamento.

Praça da Republica, 95 - S. PAULO

Telefono, 430-Cidade
dalle 8 alle 11 e dalle 14 alle 18.

Dott. Paolo Raia

Medicina, Chirurgia Generale,
Vie Urinarie e Malattie delle
Signore con lunga pratica di
Ospedali.

Consultorio e Residenza: Ladeira Dr. Falcão, 15 - Consultazioni: dalle ore 1 alle 3 pom. - Telefono Central, 4496.

Dott. Giuseppe Tipaldi

Medicina e Chirurgia generale

Laureato per la Facoltà di Medicina di Bahia-Con lunga pratica di ospedali. Tette con speciale riguardo le malattie dei bambini, delle signore e venereo-sifilitiche.

Consultorio: Rua Marechal Deodoro, 4-A
Telefono, 3040-Central - Dalle 11 alle 17 -
Residenza: Av. Rangel Pestana, 85 - Telefono, 222-Braz - Dalle 9 1/2 alle 11 1/2.

Vicente Lattuchella

ALFAIATE

Rua Boa Vista, 36

S. PAULO

MACCHINE USATE

Installazioni diverse - Motori elettrici
Impianti e trasmissioni elettriche

Compransi e Vendonsi

ERNESTO COCITO & COMP.

Rua do Carmo, 11 - Telefono Central, 758 - S. PAULO

Unici rappresentanti della

S. PELLEGRINO

Acqua minerale-litica-alcalina-Antiurica
Anticalarrale - Ottima per tavola

MEDICINA E CHIRURGIA GENERALE

Dottor V. Graziano

della Facoltà di Medicina di Rio de Janeiro Ex-assistente di clinica chirurgica delle S. Casa di Rio e di quella di S. Paulo. - Trattamento speciale della Sifilide

Residenza: RUA LIBERDADE, 18 - Telef. 2284-Central

Dalle ore 11 alle 12

Consultorio: RUA LIBERDADE, 12 - Telef. 2325-Central e dalle ore 13 alle 17

SIETE CALVO?

Vi cascano i capelli?
Avete della forfora?

Sicuramente avrete già usato diversi rimedi senza guaire?

Uante allora lo specifico:

Formula Inglese
Marca registrata

E ne vedrete subito il risultato.

Premiato con medaglia d'oro e diploma d'onore nelle Esposizioni di Milano e Londra.

In tutte le Farmacie, Drogherie e Profumerie

Unico concessionario per la vendita all'ingrosso:

GUSTAVO FIGNER CASA EDISON-S. Paulo

Bazar Columbia - Rua S. Bento, 87

In Santos: BAZAR EDISON - Rua General Camara, 7



Volete un bell'abito all'Americana?
recatevi alla

"Sartoria Cipolla"

Rua José Bonifacio N. 4-C
Telef. 28-88 central

Italo Spinardi DENTISTA

Si eseguono lavori dentari secondo i più perfezionati e recenti processi Americani
Clinica diurna e notturna
Prezzi modici

Rua Direita, 14 - Sala 1

CASA GIORDANO

Trattoria e Pizzeria

Av. Brig. Luiz Antonio, 53 - S. PAULO

TELEFONO, 41-96 (Central)

Specialità in gastronomia napoletana

VERMICELLI con Vongole - BISTECHE alla Pizzaiuola - POLLI alla Cacciatore - MOZZARELLE in Carozza

PIZZE - SFOGLIATELLE (ricce e frolle) PASTIERE

ed altri dolci uso Napoli

VINI e LIQUORI esteri e nazionali PIZZICHERIA - Spaziosi e decenti locali - Servizio scrupoloso - PREZZI MITISSIMI

ACQUA EXCELSIOR

Della FONTE

"SANTA AMELIA"

Minerale — Naturale — Terapeutica

LA VERA REGINA DELLE ACQUE DA TAVOLA

Proprietà di **CARMINE BARRETTI & C.** .. Rua Brigadeiro Tobias N. 84-A .. S. Paulo
TELEFONO. 311 CENTRAL

Che cosa regalerò ???

A questa domanda risponde mirabilmente la

CASA LA MOTTA

Rua Quintino Bocayuva, 66

Che possiede oggetti artistici e luccamente montati in platino, oro, argento e metallo bianco.

PREZZI MITI

LAVORI PRECISI

OFFICINE PROPRIE

Dott. S. A. Serroni

AVVOCATO

RUA 15 DE NOVENBRO N. 60-B

Offende cause civili, commerciali e criminali. — Contratti fallimenti, concordati preventivi, riscossioni, inventari.

Organizza società commerciali, contratti e registri. — Da udienza dall'1 alle 5 pom.

Casa Di Lascio

Rua 13 de Maio, 2 - CAMPINAS

Stoffe finissime di lana, brino e kakis
Fornimenti per sartù
Sartoria di prim'ordine

L'epidemia declina ed il consumo del **CHINATO BALLOR** aumenta.

Come preservativo e nella convalescenza dell'epidemia usate il **CHINATO BALLOR**

Nell'anno del 1895 lo Stato di S. Paulo ha consumato 18.000 casse di **CHINATO BALLOR** e la febbre gialla è stata debellata.

Come prova della sua efficacia, chi di esso ne ha fatto uso non è stato attaccato dall'epidemia.

Centinaia di grandi celebrità mediche attestarono cos'è il **CHINATO BALLOR**

Il **CHINATO BALLOR** è un prodotto scientifico che non deve essere confuso con nomi congenieri.



SI PRESTA DENARO

Su abiti usati, a lunga scadenza e senza interessi

Tintoria Martello

Galeria de Crystal, 19

Telefono, 24-40 (Central)

Avenida Rangel Pestana, 102

Telefono, 85-10 (Central)

Grande Fabbrica di
Manichini l'Americana

Macchine da cucire e da ricamo Singer, Manichini — Vendita a rate mensili — Si danno lezioni di ricamo a pagamento.

José Nobile de Gerard

R. Quint. Bocayuva, 64

Telef. 479 (Central)

S. PAULO

RECREIO TELEMACO

Rua Ypiranga, 33 e 33-A

Telefono, 2988-Cidade

Vere Pizze alla napoletana

Sotto la direzione del rinomato pizzaiuolo **GENARO MENZIONE** Maccheroni alla napoletana — «Bites» alla pizzaiuola — Mozzarella in carozza a altre specialità napoletane.

Locali adatti per famiglie — Grande giardino illuminato a giorno — Baracche — Baracconi e giuochi di bocce. Sorbetti di tutte le qualità.

Pizze tutti i giorni

Giuochi di bocce fino a mezzanotte

Banco Popular de Cambio

JANUARIO MONTEMURRO

Rua General Carneiro, N. 2

Passaggi Marittimi

Cambio — Rimesse

Placas de Crystal

Iscrizioni e riproduzioni su vetro — Insegne — Tavollette — Annunci — Iscrizioni su vetrine — Annunci luminosi — «Placche-Specchi», per reclame — — —

Lettere di zinco in rilievo

Chiedete preventivi e «croquis», alla

OFFICINA RUSSO

78, RUA QUINTINO BOCAUYVA, 78

Telefono, 4028-Central — S. PAULO — Casella postale, 1244



CIOCCOLATA

DI FAMA MONDIALE

D'Annunzio a S. Paolo

Durante la scorsa settimana sono stati spediti i seguenti telegrammi a D'Annunzio:

Gabriele — ITALIA

Favorisci dirci se hai ricevuto il nostro telegramma d'invito, tanto per nostra norma.

Il Comitato Fanfullesco.

Gabriele — ITALIA

Temendo sia andato perduto nostro precedente telegramma, preghiamoti farne ricerca, magari mediante un annuncio nei giornali, promettendo competente mancia.

La mancia la daremo noi.

Il Comitato.

Gabriele — ITALIA

Sel forse offeso per qualche cosa o sei geloso di Pier Luigi Caldoro? Non temere; non lasceremo che ti faccia concorrenza. Non gli pubblicheremo più nessun prologo.

Il Fanfulla.

Gabriele — ITALIA

La cosa comincia ad essere eccitante ed imbarazzante. Rispondi subito al nostro telegramma. Se non hai i soldi fatti dare da Rotellini. Speriamo non sarai irritato perché abbiamo messo nel comitato Pignatari.

E' stato lui a volerci entrare, dicendo che tu avevi un occhio spento e ti occorreva un oculista.

Ma se vuoi lo mandiamo a spasso volentieri, perché anche il pubblico ci ha domandato più volte: — Cosa ce l'avete messo a fare nel Comitato?

Il Fanfulla.

Gabriele — ITALIA

Non hai telegrafato forse perché non avevi il nostro indirizzo? Eppure siamo ben conosciuti: **Il Fanfulla**, se non lo sai, è il secondo giornale del Brasile.

In tutti i casi siamo in rua Libero Badaró.

Vedi di spicciarti.

Il Fanfulla.

Gabriele — ITALIA

Fa il favore di dirci se vieni in treno, in piroscafo od in aeroplano, ed in quale stazione dobbiamo venirti ad incontrare.

Se aspetti ancora un poco a rispondere ti mandiamo a quel paese.

Il Fanfulla.

Vedendo che non ostante tutte queste sollecitazioni, la risposta non veniva, il Munifico Pocio si è de-

MUH

Soavissime al palato queste caramelle sono preferite dappertutto —

La delizia o l'igiene dei bambini
GRECHI & C. — Fabbricanti
R. do Gazometro, 85 - S. PAULO
Telefono, 758-Braz

Il nuovo ambasciatore d'Italia



— Eccomi qui!

ciso a mandare a Rotellini uno dei suoi soliti telegrammi. Il seguente:

Rotellini — ROME

Monsi Gabriel nous nous prend en girel. Depuis de nous avoir rompi le scatules pour le constitué un comitat que lui fisses un luvite pour venir gager un poc d'argent, il ne responde par a nos telegrammes d'invitation.

Est il tant burre que não responde ou c'est un nouvelle usage derlve de la guerre?

Procure lui et s'il non quer responder, passe me mol un telegramma en stile d'annunzio et assigne

avec le nome de lui en acceptand l'invite.

Munifique.

Ancora non è venuta la risposta. Qualunque essa sia, però, è facile indovinare che terminerà con le sacramentali parole: "Mandami ventimila lire."

L'IGIENE SOPRATUTTO

Perché si possa godere sempre ottima salute, gli igienisti raccomandano la più rigorosa igiene della casa, della biancheria, del corpo non solo, ma anche degli abiti, i quali specialmente d'estate vanno spesso lavati e stirati.

Due operazioni in cui è specializzata la **TINTURARIA COMMERCIAL** di Agostino Sollimene, rua Rodrigo Silva, 12-C.

Restaurant « Fasoli » Rua Direita, 5

Il ristorante aperto nel nuovo edificio della Rua Direita, 5, serve la cucina italiana e francese. Ha un giardino con fontana e giochi per bambini. Il servizio è impeccabile sotto tutti i riguardi.

“Queixas E Reclamações”

Caro Pasquino,

Ho letto la tua filippica a proposito del Comitato Pro-Patria in via di... smobilizzazione e se sono d'accordo con te nel ritenere che non si possa né si debba cessare almeno per quest'anno la distribuzione dei sussidi alle famiglie dei riservisti, non sono del tutto d'accordo con te nell'obbligo che ancora si vuole imporre a coloro che per parecchi e svariati anni, spesso con sacrificio, hanno versato, mese per mese, delle somme importanti al Comitato.

Perché invece di insistere a scotennare sempre le stesse persone il Comitato Pro-Patria non si è dato la pena di fare una revisione delle sue liste e vedere quali... patrioti non hanno mai dato un centesimo od hanno dato assai poco?

E' strano quello che succede. Si ricattano (nel senso migliore della parola) coloro che fino adesso hanno pagato e si minacciano di pubblicità se sospendono i pagamenti, e viceversa si lasciano in assoluta tranquillità gli altri.

E' giusto questo? Perché Spera, Mortari, Schifflini (quello è buono!) Blumental, Matarazzo e gli altri non si rivolgono con le... lusinghe o con le minacce al disertori dell'assistenza civile?

Grazie dell'ospitalità e credimi

tuo
ATTILIO REGOLO.

Caro Pasquino,

con tanti giornali che hanno a cuore gli interessi del solito calunniato operaio, come mai non ce n'è nemmeno uno che rivolga questa semplice domanda ai fornai:

— Adesso che la farina è ribassata, perché non ribassate anche il prezzo del pane?

Ed i maccheronai chi sa perché continuano a tenere su i prezzi di quando la farina era a 85\$000?

E poi hanno paura del bolchevismo!

Ma un popolo che sopporta in santa-pace questa roba non sarà mai neanche menchevista!

tuo
FAMELICO.

Caro Pasquino,

Il Fanfulla piange lacrime di cocodrillo sulla morte del Comitato Pro-Patria, in vista della defezione dei contribuenti.

Ho detto, lacrime di cocodrillo, perché quel giornale si è occupato troppo poco delle sorti del Comitato stesso, che rappresenta l'emancipazione più pura e integra della nostra colonia. Di articoli, come quello

LA TINTURARIA COMMERCIAL
 La compra vestiti usati da uomo e da signora, pagando il miglior prezzo, come pure offre al signor venditori la preferenza di riscattare per la medesima somma la roba venduta, senza riscuotere interesse alcuno, pagando solamente a parte il prezzo del lavoro eseguito, senza alcuna alterazione ai prezzi di costume.
 Per maggiori informazioni rivolgetevi in Rua Rodrigo Silva N. 12-C — Telefono: Central, NL 2-3-6-2—Casella postale, 250 AGOSTINO SOLIMENE.

apparso nel numero di mercoledì scorso, molti, ma molti altri, avrebbero dovuto, durante tutto il periodo passato, esser apparsi sul *Fanfulla*, al nobile scopo di rincorare i titubanti contribuenti, poiché è da molto tempo che si parla, e se ne sono fatti anche i nomi, di persone che se non hanno addirittura sospeso il sussidio, l'hanno di molto ridotto, senza giustificazione. L'opera del Comitato, come dice bene il *Fanfulla*, è un'opera grandiosa e che torna a sommo onore della nostra Colonia, ed è male che il pubblico non sia edotto di tutto il bene che il Comitato stesso ha fino ad oggi compiuto. Ma la colpa di ciò, a chi risale, se non al *Fanfulla* stesso, il quale invece di occuparsi degli interessi vitali della nostra colonia, della quale, spesso e volentieri, si proclama il legittimo rappresentante, si è interessato degli assassini, del "tallando", e del tempo che farà?

Non era forse obbligo improrogabile di chi si vanta rappresentante di una collettività, di controllare, sindacare, dare suggerimenti e consigli ad un comitato che è rimozione della collettività stessa e renderne edotto il pubblico?

"La consegna di russare", per poi svegliarsi di soprassalto per correre ai ripari, non mi sembra il sistema più adatto per un giornale che possiede le suddette aspirazioni.

Si è parlato, tempo fa, di inconvenienti, di piccole ingiustizie, alle quali nessuno, e di buon senso, ha dato credito, ma che però il *Fanfulla* non si è occupato di chiarire, se non altro per tranquillizzare il popolino il quale crede più facilmente alle brutte, che alle belle notizie.

Tuttavia ciò che non è stato fatto si può fare e, come dice il vecchio adagio, meglio tardi che mai. Il *Fanfulla*, con una buona campagna a fondo, può far ritornare le... pecorelle all'ovile, in modo che la nostra Colonia continui a dar prova, fino alla fine, di retto sentimento patriottico e umanitario proibendo i "soffietti", a tutti coloro che non avranno compiuto tutto intero il loro dovere.

Non ti sembra un sistema spiccio?

Tuo
ASSIDUO.



— Vada via, per l'amor di Dio, vada via! Non ho tempo oggi e poi, con lei non voglio più parlare. Quando lei si di dice una cosa, è peggio di una femminuceria: non è buono di tenerla, la lascia subito andare, e chi ci va di mezzo sono io...

— Via, signor console, sia buono. A momenti lei se ne va! È stato così forte fino ad oggi lo sia anche nelle ultime settimane. Perché parte proprio, non è vero?

— Ho già preso il biglietto.
 — Anche senza esser riuscito a per fare la pace a Gamba ed a Matarazzo?

— Anche senza... dopo tutto... sì, non so se mi spiego.

(Il gesto delle dita che fregavano la gola, per di sotto, spiegò anche troppo la frase).

— Tanto sarebbe sempre una pace più apparente che reale. E poi questa discordia è una specie di simbolo della vita coloniale: quella che meglio caratterizza gli uomini ed i sistemi. È meglio che il simbolo continui a sussistere... Ma, andiamo a noi. Sono venuto per l'ambasciatore.

Che persona è? che programma ha in mente di svolgere? Possiamo stavolta sperare che il governo ci abbia presi sul serio un poco?

Il cav. uff. Secchi ne è entusiasta addirittura. Dice che l'Italia non poteva meglio inaugurare la serie dei suoi ambasciatori nel Brasile...

— E' proprio così: del resto fra pochi giorni sarà qui e potrà Ella stessa persuadersene. A tutte quelle domande che mi rivolge potrà rispondere con l'osservazione diretta e con la conversazione diretta, perché già immagino che Ella non risparmi all'ambasciatore le sue interviste.

— E' logico, è naturale. Per il suo bene soprattutto. Bisogna bene che ci sia qualcuno che gli apra gli occhi e gli faccia vedere le cose come realmente sono. Anche l'on. Luciani mi ha scritto una lettera da Roma raccomandandomi il nuovo ambasciatore, perché lo guidi con sicurezza in mezzo al mare infido che sa le gravi tempeste coloniali!

— Sì, all'Gile le darà Bodari le interviste!

— Vedremo. Mi dica, giacché non vuole altrimenti sbottonarsi, qualche cosa dei preparativi della colonia per ricevere degnamente l'ambasciatore. Si dovrà anche questa volta andare di cartola e di frak alla stazione? (a proposito si ricordi di non fare come l'altra volta, ma di mandare parecchi biglietti d'invito al *Piccolo* e non uno solo, perché adesso la famiglia è cresciuta).

Hanno già provveduto per ordinare alle fabbriche di Rio qualche migliaio di legittimo champagne francese? E per i banchetti come si farà? Tre giorni soli sono pochi

per le necessità dell'espansione gastronomica-patriottica della colonia! Il servizio del buffet correrà per conto del Conte Matarazzo o per conto del governo?

— Queste sono domande irriverenti alle quali non rispondo. Solo le dirò che stavolta l'ambasciatore va all'albergo. Cosa crede lei che gli ambasciatori siano tutti eguali e vengano qua solo per ricevere dei banchetti e per bere dello champagne?

— Dio me ne guardi e liberi, dal pensare una cosa simile. Magari pure fosse il contrario, ma, finora siamo stati abituati male... deve convenirne. La prova che questo mio... apprensioni non sono poi tanto infondate l'abbiamo in diversi fatti: in champagne è aumentato di prezzo e Mascigrande e Solimene vogliono 20\$000 per alitare la cartola!

— Non cominciamo a seminare lo scetticismo in colonia. Anzi bisogna farle intendere che è giunto realmente l'inizio di una nuova era e che mentre per il passato si sono fatte solo delle chiacchiere, d'ora in avanti si faranno dei fatti concreti.

— Speriamo pure! Deve convenire con me, però, che per controllarle le chiacchiere di quel chiacchiere dell'on. Luciani, ce ne vogliono a quintali di fatti.

— Li avremo.

— Quando così tanto meglio!

— Del resto vedremo subito alla prova il nuovo ambasciatore. Egli farà la sua entrata a S. Paolo in un modo che sarà memorabile.

— Qualche grande discorso dalla facciata del Municipio, mentre sfilava il corteo delle Società Italiane?

— No, no! Di quelle sfilate che danno ai nervi (e non han torto) ai brasiliani ed a tutte le persone di buon senso, stavolta non ne avremo. Si tratta di ben altro.

— Suvvia, non faccia il prezioso, mi dica qualche cosa.

— Ma neanche per sogno! Giusto a lei. Anzitutto bisogna conservare il segreto per il successo stesso della cosa. E' come un attacco di arditi al fronte di battaglia. L'elemento sul quale gli arditi contano più di tutto è l'elemento sorpresa. Bisogna che i coloniali non se l'aspettino, siano presi alla sprovvista, come successe al Circolo Italiano, quando l'on. Luciani tirò fuori la sottoscrizione dei 250 contos per l'Ospedale del Braz che non vi farà forse mai...

— Ho bell'e capito di cosa si tratta, signor console. Il debutto del signor ambasciatore sarà... la stoccata di mille contos per l'Irigendo Ospedale del Tubercolosi...

— Gesù maria! E come ha fatto ad indovinare? Proprio così. Sono io che ho pensato a far questo.

In attesa dell'ambasciatore



Beverini: — Vediamo di accomodarci bene per non fargli tanto brutta impressione!

GANCIA
 MELMIE
 VERDE UTO

La prossima visita dell'ambasciatore a S. Paolo



Il conte Bosdari: Ma dove mi ha condotto? Volevo visitare la redazione del secondo giornale del Brasile.
Beverini: — E' proprio questa.

Vedo che la colonia non si muove: al mio appello finge di essere sorda... Il Pasquino è venuto a rompere le uova nel paniere... ma il Pasquino ha torto, torto marcol! Se tutte le altre colonie hanno fatto qualche cosa perché quella del Brasile non deve fare niente! Con tutti i milioni che hanno guadagnato con la guerra, non si vergognano a mostrarsi così piteocchi?

— Caro signor console, Ella ha molte ragioni, ma... ci sono molti ma... Il Comitato Pro-Patria potrebbe dirgliene qualcuno. Se non pagano neanche più le quote per soccorrere le famiglie dei riservisti, come vuole che diano mille contos al Sanatorio?...

— Ma se le domanda l'ambasciatore, li daranno, non abbia paura. Protestano in privato, ma in pubblico faranno il bel gesto.

Solo che bisogna che nessuno sappia niente, e soprattutto bisogna che lei non pubblichi niente sul Pasquino, altrimenti... atè logo. Se si sa che ci sono per aria di queste intenzioni, i patriotti sono capaci di non andare a nessuno dei ricevimenti ufficiali ai quali interverrà l'ambasciatore... Ripeto che bisogna prenderli con la sorpresa.

— Ma non è mica un bel servizio che Ella rende al Conte Bosdari, sai Ella meglio di me conosce la psicologia dei nostri coloniali. Ci scommetto che se saranno costretti

a tirar fuori dei soldi, saranno anche capaci di trovare che l'ambasciatore... non serve.

E' una terribile prova del fuoco alla quale Ella lo sottopone.

Ad ogni modo buona fortuna. Io le prometto di non ostacolarla in niente. E tanto per cominciare le dò la mia parola che non farò il minimo cenno di questa... sorpresa che si prepara ai coloniali, in modo che non siano in prevenzione e vadano tutti ad onsequiare l'ambasciatore, cadendo così nella rete.

— Bravol ha ringraziato.

Se Ella parlasse, quali io non avrei neanche più coraggio di fare eseguire il piano... mentre non le nascondo che ci tengo molto a che riesca! Spero, col suo successo, di guadagnare il mio trasloco da S. Paolo. Perché alla colonia voglio tanto bene che, imbarcandomi in aprile per l'Italia, l'unico augurio che mi faccio è quello di non ritornare mai più.

IL TORSOLO.

Dr. Florestano Bandecchi, avvocato
Rua do Carmo, 11 — S. Paulo

Una esposizione a Campinas

Umberto Della Latta, uno dei più apprezzati disegnatori del nostro giornale, si è recato a Campinas per fare una esposizione di suoi lavori e di quelli del fratello ed allievo Menotti.

I connazionali di Campinas avranno così agio di ammirare le opere di un valoroso e fecondissimo artista, già apprezzato in altre esposizioni, e del suo giovane fratello Menotti che pur presentandosi per la prima volta, lo fa con opere che rivelano già una grande sienzienza ed una buona tecnica.

Umberto Della Latta è abituato ad esaurire quasi interamente i lavori che espone in vendita ed anche per questa sua esposizione campineira succederà la stessa cosa, perché specialmente i nostri connazionali, faranno a gara nel fare acquisti dei suoi quadri.

L'esposizione sarà fatta nel Club Campineiro a rua Barão de Jaguarua.

La "encrenca," all'Esperia

Marcello Marcelino ci ha preso l'altro giorno per il cravattino in piena rua Quindici ed agitando l'indice davanti alla nostra nariz stuprizzata ci ha detto, con tono energico:

— Il Pasquino si è sbagliato di grosso, quando mi ha paragonato a Giotelli ed a Pinheiro Machado. Io in rapporto all'Esperia sono molto peggio. Non è questione di influenza maggiore o minore: là chi comanda — nel senso assoluto della parola — sono io.

Ho messo al consiglio dei bravi ragazzi il cui merito principale è quello di fare quello che voglio io: il giorno in cui mostrassero delle velleità d'indipendenza li metto fuori con la stessa facilità con la quale li ho messi dentro ed occorrendo rientro io a visiera alzata.

— Bisognerà vedere se ve lo lasciano entrare, abbiamo azzardato.

— Ma faccia il piacere! Non le ho detto che chi comanda là sono io? Ho già preso il biglietto d'imbarko per l'Italia ed ho anche pagato la cabina, ma se vedessi qualsiasi velleità di... ribellione nei miei subordinati o qualsiasi tentativo di lotta da parte degli avversari, le dò la mia parola che rinunzierò a partire.

Le affermazioni di Marcello ci sono sembrate così gravi che non abbiamo esitato a farglielo ripetere due o tre volte ed a chiedergli perfino se ci autorizzava a pubblicarle ed egli ci ha assicurato che ce le aveva fatte appunto perché le pubblicassimo.

Esse ci hanno troppo sbalordito perché possiamo oggi commentarle adeguatamente.

Solo ci affrettiamo a fare una ri-

PANTINE GLUTINATE
PANTA DI SEMOLINO
PANTA ALL'UOVO

ESPERIA

Prodotto dai buongustai
Presso tutti i principali negozi

Francisco Cusianna

Rua Carandiré, 25 - Tel. (Cidade) 1751
S. PAULO

serva. Fra i consiglieri eletti sappiamo ve ne sono di quelli che non tollererebbero certamente una simile tutela, che si risolverebbe in fondo per una bella patente d'insufficienza rilasciato loro.

Non discutiamo Marcello: discutiamo il fatto che uno che non è niente nel consiglio, ma che è un semplice socio, non si periti di fare simili affermazioni di padronanza o di comando.

Ma, allora, hanno proprio mandato tanti bambini al consiglio che hanno bisogno del precettore?

La risposta è ai consiglieri.

Per conto nostro non ci crediamo: si tratterà probabilmente o di uno scherzo o di una spaccolata.

FERNET
BRIOSCHI

IL GIORNO DIECI

Improvvisamente si chiuderà la grande «Liquidazione annuale», della popolarissima CASA OGLIANO (rua S. Caetano, 13, 14 e 16), per una ragione ineluttabile: l'esaurimento dello stock della merce messa in vendita, di cui resta appena una minima parte, insufficiente a soddisfare le richieste di tutti coloro che o non hanno fatto ancora acquisto alcuno o ne han fatto in piccola scala. Si decidano, quindi, i ritardatari, prima che tale «pechincha» venga a cessare del tutto.

La prossima visita dell'ambasciatore a S. Paolo



Il conte Bosdari: — E, qui non entriamo?

Beverini: — Per l'amor di Dio! Vi potrebbero essere gli usciti e sequestrare anche noi.

LIBRERIA ITALIANA
A. Tisi & C.

Rua Florencio de Abreu, 4
S. PAULO
Casella Postale, R-Tel. Central, 2113

Sono arrivati i ricercati
Manuale dell'Ingegnere
di Colombo — Rs. 105000
Ricettario Domestico
di Gherai — Rs. 165000
Ricettario Industriale
di Gherai — 255000

Per l'Interno, 500 réis in più per le spese postali.

La casa s'incarica di far venire qualsiasi libro dalla Francia.

IL PASQUINO



IL PROLETARIO CHE PROTESTA

Egreggio Direttore,

Che il buon dillo ei tegna la sua santa manno sulla testa, che adesso c'è sarà proprio di bisogno, se cominceranno a volare per l'aria, invece dei rubli, i caproni del tipo della Fanfala che ci sta tomando, se fa in tempo, il privilegio. Non bastavano i figli cettici, la suva, la timpesta, i copri e tante altre diliazioni che ci stano sopra la testa, che ci mancava proprio il perigo di sentirsi cascare addosso, qualche fiore vacovatto dal viaglatricel de l'aria. Signorini! Intretanto che la Fanfala si eupava dei Cavallini del salinatti di onte, con i relativi ritratti; dei fotti-balle, i cui cualli elubbi si cazzottano per la civiltà, che è una beiezza a vederli, ed i tute latre dilizie colognalli e strangere, nun dava ni sun fastidio; ma deso, nela prolungattia spera dela risposta dela nunzio di Danunzio (si viene o nun viene male) mihi se dedicatto ala rionavteca e, como un gegno natto qualchepe, mihi inventa, a bota calda, un caprone mostro, per il cui cualle invento, siamo arimasti tutt, stupefiaschi. Puzza, che strazza di caprone, ano deto la gentia!

Sel nostri antiechi posteri trapasati, potrebero ollare il felomennale progresso dogliuglorio, ludo-ve che si dimostra como cuale-mente si pole, in apenna 6 ore e pocchi centimeiri, conun sinplele caprone di marea colognalle, tra-verse il loccano, eili, che anda-veno in diligenza ludo-ve chesi scardassavano i stanchi menbrl coi- ni cavall, invece che con moderni caproni, claverbero logo gioenito al biao anche sel proibitto e sel foserò ninda le sentinele nel bo- teghlini, che l'ano cavatte perche non dliantavano nada.

Solo a vedere el inparechlo nel "eliasette" mi fava le fetto dei maldi marre, como cantava cuin che balava conli cogino; invece che poi sarebe un male del aria perli cui nun elano alinda in ventatte le relative pliole.

Esso lei mui segna chesè, il poero Colombo, che ta descoberta una Merica, con dele senpleel caramelle, se clavese vuto, nun dico il ca- prone inventato dala Fanfala, mas appena un picheno capriolo cual-

chere, cuante Meriche laverebe dis- coberte, dlo bonino?

Parese che anco aeni si schia ala vigilia di altre passeglatte, con naoghi discorsi e relativi banchetti, perlin pinto dela scola da via- zione; adesso che il largo Dase, se proprio spianatto da persè, cole suvarete di quest ano, cano por- tata la tera nel Brazzo, e il sole conli vento, ano portato il resto nel ocl del gentia, poteria enel largo servire molto benne perli cam- po centrale da viazione, in vista dele grande difficolta che el sonno, per falta di spaziao, nel rabaldi dela età.

L'ano e gravido di grandi veni- menti colognalli; la casa del talle- ni, il l'ospedale del Brazzo, il riu- plano mostro sullodatto, che sarà la più bello gloria colognale, che a starei dietro a tutt nun aresta il tempo di legere la pendelie del giurnalle. Nun vorerebo, poremmo, che tute eneste bele spirazzioni an- dadero a finlire como il Lasso perlin Fanzla che fu costrovito al Brazzo e chesè finito nuna fabrica di sugamanni, per insugarre il so- dore dela Danta Lighiera, per far- re enel fiasco medogno che fa eu- curenza alo stordoso rloplano.

Nun faelo per svantarmi, ma en- ato ano è mesmo lano del grandi avvenimenti cano scominciato dalo spetaculo del monelpallo che an- datto benne, anche porche le unleo nel suvo genere colognalle, e cuando che el metono le signore sul se- rio, le mals millore, per la cui cualle, se tanbene tute le altre nob- bel niziative passero nele suve mani nun el sarebero il perigo che andassero a finlire a coda di topo, conli cualle mele dico sempre,

Il suvo vice soto e facille funzione del Proletallo, che le andatto a svacarsi un poeco al bagnl.

Il Sovrano depurativo del sangue

Sciroppo Pagliano

DEL PROF. GIROLAMO PAGLIANO DI FIRENZE

Tutte le etichette originali e quelle indicanti come concessionario esclusivo per Brasile EMILIO AJROLDI sono state depositate e registrate, quindi DIFFIDARE e RIFIUTARE qualsiasi altra confezione che sarà considerata contraffatta e si procederà contro gli intrattori a termini di legge.

I DISTURBI NERVOSI

spesso cominciano da sforzi mentali o indigestione, ma più spesso dalla debo- lezza generale, e portano delle condizioni disastrose se non si arrestano.

Curate la causa, non l'effetto.

L'EMULSIONE SCOTT vince la nervosità in maniera meravigliosa e permanente creando i cor- puscoli rossi nel sangue, sostegno della vita; nutrice i centri nervosi ed agisce come ottimo tonico per rinvigorirvi.

L'EMULSIONE SCOTT non li domina, li nutrice come vuole la natura.



La serata al Municipale

Dopo quella che ha scritto il Fi- garo sulla serata del Municipale, sarebbe sacrilegio volersene occu- pare ancora.

Una cronaca più esatta ed una critica più perfetta, non è possibile nemmeno concepirla.

D'altra parte tutt gli attori e le attrici ne hanno avute tante di lodi dal *Fanfulla* (in due dosi) dal *Pic- colo* e dal *Figaro* che possono be- nissimo fare a meno di quelle del *Pasquino*.

Il nostro Quattroocchi, veramente, voleva farla la critica e ci teneva perchè s'era fatto fare apposta un palo di scarpe, ma come superare la critica ragognettiana?

Il *Pasquino* che non è mai stato abituato a passare in linea secon- daria preferisce rinunziare.

Ci limiteremo per conseguenza a prendere atto del successo della recita nella quale parecchi artisti recitarono così bene e tanto im- medesimati della parte che finirono per combinare tre o quattro ma- trimoni.

Fluorn nuo è stato annuciato ufficialmente, un altro ufficioon-

mente ed un palo sono per la strada. Dopo la replica dello spettacolo che avrà luogo al Colombo, proba- bilmente avremo altre partecipa- zioni.

Come si vede le organizzatrici non hanno solo diritto alla gratitu- dine della Croce Rossa e degli Or- fani.

CAPPELLERIA TACCHI

Nel rione di Santa Cecilia e precisamente in via Sebastião Pereira, 22, è ormai diven- tata popolarissima la CAPPELLERIA TAC- CHI, non solo per l'ottima qualità dei cap- pelli di feltro e di paglia, per uomini e bam- bini, quanto per la modicità dei prezzi che pratica la Cappelleria Tacchi, oltre alla fab- bricazione di cappelli possiede una sezione apposita per il lavaggio di cappelli «Chile- e d'Panama», che è una specialità della casa.

DOTT. J. VIGNOLI



Optimetrico, laureato nell'Università di Pensilvania (U. S. A.) — Specialista per l'esame della vista con sistemi scien- tifico e relativo adattamento degli oc- chiali — RUA LIBERO BADARÓ, 58, Primo piano - (Elevador)

"TINTURARIA POPULAR,"

Nel quartiere di Vila Buarque, dove ri- siede in preponderanza l'alta borghesia, si è cattivata la fiducia e la preferenza generale la conosciuta TINTURARIA POPULAR, del connazionale Domenico Cosenlino, stabilita in via Amaral Gurgel, 32, come quella che, in fatto di lavatura e smacchiatura di abiti e specialmente per i processi i più moderni di tingere, eseguisce sempre con sollecitu- dine, cura e perfezione i lavori affidati, si da suscitare l'invidia delle case congeneri.

SALE ESTERO

"FAVILLA"

é il migliore del mondo

Raffinato da tavola, grosso e macinato per bestiame e industria

Generi alimentari all'ingrosso

Favilla, Lombardi & C.

CASELLA, 312 - S. PAULO Rua General Carneiro, 61 - S. PAULO-Deposito proprio: "Desvio Lombardi"-Braz

PICCOLA POSTA

LETTERE ANONIME — Quale gatta cova sotto la vostra porta? O mi sbaglia di grosso o la gatta ruba: c'è stata qualche cosa che vi riguardava di vicino. Se no, non avete fatto tanto a... prentare. Non è così? Paro avete torto.

MARCO — Guardo che Gianbattista è pr... rubato con la porta ha saputo che la colpa è sua. Volevano ad ogni costo che gli mandassi le tue... coraggioso lettero anonimo, ma, non aver paura. Io non affido a nessuno l'incarico della riscossione dei buoni servizi che mi fanno. Di tale voglio ammalare la... mia grandine.

Nel letto l'altro giorno il «Piccolo» quando parlavo di rappresentazioni che imbragiano i rappresentanti con così falsi di reclamo? E di questi altri che si fanno rilanciare ricchezza del debito e del triplo di quello che realmente spendono?

Certo non intendeva riferirmi alla tua casa, perché una ha per molto: «Ma non fare e pare non avere».

Tanti saluti da Barbagliani.

ANTONIO CALLESA — L'offere andò così. Durante la settimana Barbagliani diceva a tutti gli amici comuni: Arrivato per il suo bene, che era in guardia! Io non la posso più tenere. Si vuole fare giustizia da sola, come Madonna Callesca.

Gli amici evitavano il «cane randagio» che non ha niente a che vedere con Zanardelli, ma il «cane randagio» risponde: «E' fido». Altro che «fido»! Subito mettiamo Madonna al presente come un belido nell'ufficio del «cane», dove c'erano tre o quattro impieghi e con la pistola fumante fra le mani, gridò: «dov'è il «cane randagio», che le voglio borché il sangue della coda?»

Nonno ripete a tutti scapparono a gambe levate. Quattrocento fu trovato il giorno dopo svenuto dentro il calamajo. Comunque non dalla finezza, Bonfiglio montò su una «partitura» a non è ancora disceso. Questo sì «cane randagio», integrato a Caproni perché mandasse un arciprete a prenderlo.

Madame Callieux rimase con la pistola fra le mani, un po' confusa. Poi se ne andò dicendo: ritornerò domani. Ma non è più tornata.

Barbagliani è rimasto un po' deluso, perché aveva perfino preparato tutta la descrizione della tragedia, con relative note necrologiche del «cane randagio». Pazienza! Sarà per un'altra volta.

PIER LUIGI CALDIROLA — «Puchai! Che coraggio! Adesso si comprende perché abbiamo messo anche lei nel Comitato d'onore per ricevere Gabriele D'Annunzio! Il povero Giacomo, se ritornasse al mondo, le darebbe il suo posto. Non si capisce come al Municipio non abbiano voluto recitare il suo prologo! Poteva benissimo aggiungere qualche verso di spiegazione per giustificare la recita anche dopo l'armistizio, come ha fatto il «Fanfulla» per la pubblicazione. Qualche maligno dice che Ella poteva benissimo modificare qualche verso ed adattarlo alla circostanza quasi che a modificare un capolavoro di quel genere non ci volesse niente!

BASSA — Permetti che ti dica una parolina: la un orecchio? Invece di amare tutta quella «fida» non potevi venir tu a chiedere spiegazioni? Oppure l'hai mandata con la speranza di liberartene?

MASSIMINO GIOIOL — Questa poi... on me l'aspettavo! I miei occhi rimasero... inorriditi, quando ti vidi con quella cauzionettista all'Apollonio... Ma quella disgraziata non ha paura della roba? a tu non hai paura delle legname... domestiche?

Alla tua età, quando tutto svanisce, tutto pende, tutto si squala... ti metti a fare il... «gigolot de lusso»?

Stai in gamba, altrimenti ti mangeranno non solo i cinquecento reis della vendita settimanale del tuo giornale, ma anche la percentuale della sottoscrizione per la gamba di legno.

PEDRERO — Ma è vero che tu volevi teleggiare in Italia per dire al governo che doveva arrestare Bisolati? Per quanto sappia bene che tu sei tutt'altro che un'acqua, pure questa mi sembra troppo grossa. Prima di occuparmene più diffusamente vorrei una tua conferma... ufficiale. Se la cosa risulterà vera

L'Italia nella Dalmazia



I nostri alleati!...

bisognerà creare una nuova macchietta di Massimino, cioè il Massimino politico!

PETTUOLA — Ho capito. Il Comitato Femminile dunque non muore, «per emquanto» per la semplice ragione che parecchie delle signore consigliere non hanno potuto trovar posto nei primi piroscafi in partenza per l'Italia.

Si che vuoi dire che appena vi sarà posto... al logo Comitato Femminile! Inutile dirvi che ho appreso questa notizia con poco entusiasmo, per quanto rassegnato ormai ad una... liquidazione del Comitato stesso, al quale sembra venuto meno all'improvviso quel soffio di energie simpatiche e produttive che avevano al medesimo assicurato tante benemerite.

Ma che farci? Diceva bene Dante Alighieri nella sua immortale commedia, il Rigoletto: «La donna è mobile, quasi piuma al vento», ecc., ecc.

UMERATO I. — Parola d'onore che non ne sappiamo niente! Inutile quindi dirvi che non possiamo esprimere un giudizio e tanto meno dire se ha avuto ragione il prof. Quarneri a scendere quel medico, oppure non ne ha avuto. Certo è che nell'ultima seduta consigliare tutti gli hanno dato ragione.

A sentir De Felice — che ci ha spiegato benissimo la faccenda — non si poteva fare diversamente. Un medico che ricusa di prestare la sua opera, perché fa il medico? Vada a fare il redattore del «Fanfulla».

RAQUONETTI — Quando ripubblichi del cliché del «Pasquino» abbi almeno la gentilezza di dirlo. L'istantanea coloniale del tuo «Barbiera» è una vecchia fotografia del «Pasquino», di circa due anni fa, tirata davanti all'istituto Medio Dante Alighieri.

L'ambasciatore ricambia il saluto!

LUIGINO — Ho letto il nuovo soffiato nel «Diario», a proposito del tuo famoso opuscolo che ancora una volta dimostra che sei stato tu e non Gaetano Pepe e non Tito Martelloni a volere l'entrata dell'Italia in guerra. Ho visto pure la nuova biografia sulla «Nuova Italia», accanto al ritratto dell'ambasciatore. Perché non hai fatto mettere anche il ritratto del Re?

Sotto i che il momento è buono! Vedi di far pubblicare ritratto e biografia (compresi gli esami di segretario comunale, ma escluso il... regato di un milione circa fatto alla ditta Valera e Ricci di Monza), in tutti i giornali in tutte le riviste di S. Paolo, per il giorno in cui arriverà l'ambasciatore.

Anzi, giacché il medaglione è pronto ed è già «patinato» — come si dice nel gergo delle fonderie — dovresti approfittare della presenza dell'ambasciatore per farne l'inaugurazione ufficiale.

LA MISSIONE BRASILIANA

I giornali quotidiani hanno pubblicato, giorni fa, che la delegazione brasiliana al Congresso della pace, è arrivata all'Avre a bordo del vapore «Curvello».

I membri della missione, dicevano i telegrammi, furono molto festeggiati al loro sbarco, e moltissimo ammirati per la loro eleganza nel vestire, soprattutto per le forme modernissime dei loro cappelli e per le elegantissime cravatte che facevano bella mostra di sé sullo sparato delle loro camicie. Cappelli e cravatte, che la maggior parte dei delegati avevano acquistati qui in S. Paolo, presso la nota casa HAT-STORE, in piazza Antonio Prado, 12.

reba via tollerabile sentirlo tutti i giorni predicare la morale?

Che la verità è facile gli affari suoi: nessuno avrebbe più osato i nervi del comitato fra le sue azioni e le sue parole ed il «Pasquino» lo farebbe in pace. Te lo avviso! Tanti saluti a G. de Nola.

ANITA — Ma che moralista quel cap... parati! Non vogliono saperne di pagare i dieci centesimi al nostro amico Antonio.

E lui, già allora, commentati nel «Piccolo».

E poi dicono che la civiltà ha serbo gli uomini di carattere!

VIAGGIO GRATIS

Le offriamo facilmente il biglietto, che da qualsiasi parte del Brasile venga in S. Paolo a fare le sue compere nella casa importante di minuzia, chinaglieria e oggetti di caratteria, spaghi, cordami, piaz, cappelli di paglia per coloni, ecc. La casa meglio assortita del Brasile Rua Floriano de Abreu, 130-A e 130-B S. PAULO

P. DE RANIERI

UN RICORDO DELLA VITTORIA

A celebrare la felice unione della terra già soggetta al dominio austriaco, ed ora ricostituita, **PUBBLICAZIONE ITALIANA** ha pubblicato tre opuscoli speciali, dedicati a **TRENTO E TRIESTE**, a due nobilissime provincie che fanno ad essa corona. I fascicoli intitolati «La nostra vittoria» avanzata, «La vittoria» a «La celebrazione della vittoria», sono tre monografie illustrate, con grande ricchezza di documenti grafici dei luoghi, dei monumenti, dei personaggi, ecc., che danno una visione ampia e precisa delle regioni ora riconquistate alla madre Patria. Queste magnifiche silurine, che resteranno in ogni casa come il più bel ricordo dell'anno della vittoria, sono in vendita presso la popolare **AGENZIA SCATUTO**, via 15 de Novembro 51.

Una sentenza di Platone

«Solamente lo sciocco si lascia tagliare la via delle false chi... mere e nulla fa per migliorare la sua misera sorte».

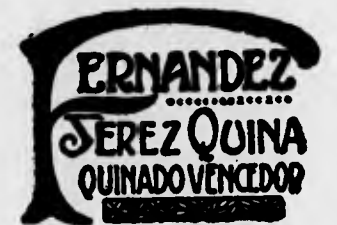
In questa sentenza ci sono due grandi verità egualmente indiscusse: La prima è quella proclamata dal Signor **PLATONE** e l'altra è quella che si nasconde fra le parole della sentenza stessa, come si potrà constatare, rileggendo la frase con maggiore attenzione:

«Solamente lo sciocco si lascia tagliare la via delle false chi... mere e nulla fa per migliorare la sua misera sorte».

«LA CIOCCOLATA FALCHI
E' LA MIGLIORE».

Dove si dimostra come qualmente anche Platone se ne intendeva.

A. S.



"RICETTARIO INDUSTRIALE"

Con gli ultimi arrivi di posta, l'antica «Libreria Italiana» di via Floriano de Abreu, 4, ha ricevuto una nuova rimessa del notissimo manuale Hoepli «RICETTARIO INDUSTRIALE» dell'ing. Italo Orsini.

E' un volume di oltre mille pagine e numerose illustrazioni, che contiene circa settanta procedimenti e ricette utili nelle industrie, nelle arti e nei mestieri.

E' quindi una raccolta preziosissima, dove ognuno può trovare una ricetta, una formula, uno schiarimento sia per la vita pratica, che per qualsiasi ramo d'industria.

FIGURINI L'«Evoluzione della Moda», del PROF. ALOI DI TORINO, i più perfetti ed eleganti — Abbonamento per 1919, all'edizione Completa, 260000, con diritto a cinque importanti premi — Si riceverà tutti i mesi la rivista «La Scuola Moderna» 3 figurini 26X40, nei mesi di Febbraio e Agosto, 2 quadri 63X90, in Aprile e Ottobre 2 o un personaggio e più 2 libretti tascabili.

Richieste al PROF. F. BORRELLI
Rua S. João, 83 - Caixa, 1112 - S. Paulo

Restaurante S. Paulo

(Antico Manara)

AMEDEO BUCCIARELLI

RUA DA BOA VISTA, 50

Vera cucina italiana

La questione russa

(Telegrammi ufficiali)

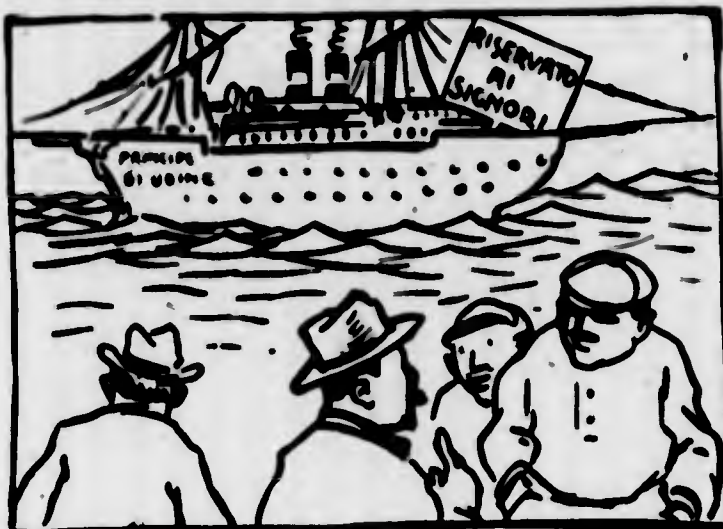
PARIGI, 30 — E' constatato che i soviet sono la gente più ingrata e mascalzona di questo mondo.

Gli alleati offrono loro degli abboccamenti ed i soviet li mandano all'inferno, dicendo che non hanno bisogno di parlare con nessuno.

Gli alleati fanno loro proteste di quasi amicizia ed i soviet rispondono con l'offensiva che ha costretto gli eserciti europei ed americani a ritirarsi non tanto adagio fino ad Arcangelo.

Nel circoli diplomatici si è indignatissimi e si esigono severe intervenzioni. Per conseguenza fu inviato ai soviet un radiogramma energico dicendo loro che se le proposte fatte

Le partenze dei vapori senza la 3° classe



— Già noi, povera gente, eravamo utili solo quando c'era d'andare a farsi ammazzare!...

non servono, gli alleati sono disposti a modificarle fino a fare tutto quello che i soviet vorranno.

Non contenti di questo ultimatum gli alleati hanno pure fatto sapere a Lenine che se non vuole andare all'isoletta del Principe, può andare dove vuole.

Lenine ha detto che per adesso non ha tempo da perdere. Mascalzone!

La crisi della carta — L'affare Murolo — Marforio — La nostra forza, ecc.

In conseguenza di una crisi di carta — creata dalla difficoltà di ricevere con sollecitudine una grossa partita, già spedita il 20 dello scorso mese dal Nord-America — siamo stati costretti la settimana scorsa, lo siamo ora, e lo saremo forse anche per quest'altra settimana, a ridurre il numero delle pagine, con sacrificio della materia.

La settimana scorsa è rimasta fuori un'intera pagina di Marforio con relativa questione Murolo, le liste di riscossione dei nostri abbonati, parte dei Rilievi Sportivi, una corrispondenza da Campinas, le note di viaggio dei nostri esattori e altri articoli.

Non sappiamo ancora quello che questa settimana ci sarà possibile pubblicare.

Gli amici interessati nelle dette pubblicazioni abbiano un po' di pazienza.

DARIO

(PER TELEORAFO)

Il nostro Don Cicero ci telegrafa: RIO, 31 (urgente) — S. E. il Conte Rodari sta preparando le valigie per venire a fare la conoscenza della colonia di S. Paulo.

Gli erano state offerte diverse ville e diversi palazzi per il suo soggiorno, nonché un sofice matassarano sul quale riposare. Senonché l'ambasciatore ha dato ordine che gli sia riservato un appartamento alla Rotisserie.

Anche il problema dei banchetti pare sia di facile soluzione. S. E. ha dichiarato che non può accettare per ordine del suo medico e quanto allo champagne, S. E. ha dichiarato che non ne esiste nemmeno in Europa e non sa come possa esserle nel Brasile. Per cui, trattandosi di roba falsificata che farebbe male allo stomaco, S. E. non ne terrà.

Come vedete da queste prime notizie il viaggio di S. E. minaccia di differire dai soliti viaggi ufficiali e recherà forse non poche delusioni alla colonia, tanto più che nel bagaglio già pronto, non c'è nemmeno una cassetta di croci.

S. E. pare abbia a tutto provveduto e tutto preveduto; basta dire che si è messo nella valigetta a mano anche un pacchetto di batuffoli di cotone per le orecchie, da mettersi quando i vari Ciceroni coloniali faranno i loro discorsi di saluto.

S. E. desidera sentire meno battagliata che è possibile: anzi sarebbe contentissimo se i coloniali facessero a meno di fare qualsiasi discorso. Ma questo sarebbe superiore alle loro forze.

Vedo che nessun giornale ha ancora accennato al viaggio che S. E. compirà attraverso lo Stato, in compagnia del Console Generale e del cav. uff. Enrico Secchi. Perché vi dà la primizia.

S. E. è rimasto suggestionato dalle descrizioni del viaggio fatto dall'onor. Luciani durante sette od otto giorni e desidera visitare l'interno, paese per paese, fazenda per fazenda, senza comitive ufficiali, senza treni speciali. Anzi pare abbia intenzione di compiere l'escursione a piedi.

Infante avvisate i connazionali che preparino dei balocchi perché il passaggio di S. E. deve lasciare un ricordo palpabile e materiale: l'ospedale per i tubercolosi.

Dimenticavo di dirvi che S. E. visiterà anche i principali stabilimenti industriali italiani.

Sarebbe bene, per conseguenza, che i proprietari richiamassero in servizio per un paio di giorni gli operai che da un pezzo sono a spasso, non fosse altro per spolverare le macchine.

I preliminari di pace

PARIGI, 30 (Ufficiale) — Le commissioni stanno lavorando. L'idea della Lega delle Nazioni trionfa. Si è visto subito che è necessaria la creazione di un esercito internazionale, per impedire... che i delegati alla conferenza vengano a lottare fra di loro.

IL FERNET DEI RE



IL RE DEI FERNET



Uve

— fine —
— da —
tavola

Si vendono nello stabilimento di
FRANCESCO MARENGO - Sexta Parada

DEPOSITO: Mercato Centrale N. 128 — FRANCESCO BARONI

RILIEVI SPORTIVI

LA "ENDRENCIA" RIO -- S. PAULO

In cui si spiega come la situazione, da poco chiara che era, diventò oscura ed in seguito, nera del tutto

Come è ben noto, da un po' di tempo in qua, fra la massima entità sportiva di questa Capitale e l'altra di grado maggiore di Rio non correva buon sangue a causa dell'incidente cagionato dal tre distinti "players, paulistas: Neco, Amleir e Frenderich.

Secondo gli illuminati spiriti della stampa carioca, i tre "players, lacriminati, dovevano per lo meno essere... impalati alla moda turca, unica pena adeguata al grave delitto commesso di cacciare nelle braccia della famosa e indimenticabile spagnuola; secondo però i non meno eletti messeri, che spandono il loro sapere sulle colonne dei giornali di questa città, i tre medesimi... calciati, erano meritevoli quasi d'un arco di trionfo, con relativo... epitalfio, dettato da... Ragognetti.

Le due estremità!...

Sfortunatamente, nello stesso ordine d'idee erano, oltre i giornali, anche i magni direttori dei due enti sportivi; e quindi, dopo la presente... esposizione, chiarissimo il perché del mancato accordo, fra le due parti...

Anzi, c'era proprio da meravigliarsi del... contrario, e non a torto!

Ad onor del vero, a Rio, per iniziativa di volenterosi, s'è cercato di fare qualche cosa per addivare ad un accomodamento; e sul principio del... negoziati, sembrò che il buon senso non fosse scappato tutto via, dalle scatole craniche dei colendissimi Padri coscritti, che presiedono la massima entità sportiva del Brasile; e molti, tutti cioè gli animati da idee pacifiste, sperarono in una pronta, amichevole e... onorevole soluzione dell'incidente, quale la sua portata consigliava.

Poi... che è stato, che non è stato, non se n'è saputo quasi più nulla.

Il tempo è passato ed insieme al tempo, forse anche la volontà in chi era deciso d'accomodare la faccenda; quindi le rose speranze, coltivate con tanto amore da molte brave persone, ritornarono intatte al loro paese d'origine; e mentre qui il miserabilissimo caso, sin dal suo... nascere, ha destato il più schietto riso, a Rio, la medesima faccenda, osservata, per tornaconto, con potenti lenti... d'ingrandimento, ha

motivato tutta quel bel po' di roba, che qualsiasi essere privo di criterio, sottoscriverebbe molto volentieri.

Non ci sono stati Cristì: nessuno accomodamento è servito per calmare lo spirito altero del superuomo "carloca", i coerenti fino all'ultimo, chiesero 3... teste, due mesi or sono e benché sia passato tanto tempo, e più ancora, benché i tre bravi "players", abbiamo già fatto intendere in maniera da non lasciare dubbi che non sono punto disposti a separarsi dal... membro rispettivo, reclamato dal "carloca", questi, con una costanza degna di miglior causa, rinnovarono la richiesta; a cui i "paulistas", risposero con un "no", reciso, secco, brutale.

I "carloca", dapprima fecero il muso storto, poi innassarono le ciglia, poi mormorarono, poi alzarono un po' la voce; in seguito, notando che i "paulistas", non se la facevano il minimo 3 volte al giorno nei... calioni, principiarono con le parole grosse a cui tennero dietro le minacce gravi, terribili, spaventose; finalmente...

Finalmente però, un bel giorno, l'A. P. S. A., persa che ebbe la pazienza, ad una più grave e... terribile minaccia, rispose ingenuamente, con l'aria più candida di questo mondo: "E chi se ne frega di voi, colendissimi!..."

Apriti... terra... cielo... e... mare!

Prima parti da Rio l'ordine di mobilitazione generale, poi l'ultimatum, e nello stesso tempo, la dichiarazione di guerra, a... S. Paolo. E fu notificato agli interessati che fin che durano le ostilità, non è concessa nessuna transazione... calcistica col nemico pena la... scomunica di lispo e se sarà necessaria, anche quella di... Padre Pasquale, che è molto più possante.

Chi vincerà, amico lettore?...

Mah!... Vedremo dai primi scontri chi ne prenderà di più, e formuleremo in seguito la nostra opinione.

Intanto, acciocché non scappi nulla per la storia del "foot-ball", ed in vista che una sola persona non poteva "dar conta del recado", seguiranno in 3 le fasi acutissime del conflitto, col lavoro già diviso: il... sottoscritto, curerà i feriti, Cyrano, canterà l'essequie ai morti e... Ra-

gugnetti, con la sua caramella osserverà se le palle uscite dagli antagonisti sono d'accordo con le convenzioni dell'Aia.

DALL'INCHIESTATORE.

FERNET

BRIOSCHI

La nostra forza

Ancora una piccola lista di abbonati, tanto per consolare l'arbagian, più che mai afflitta dall'insuccesso delle riscossioni degli abbonati del Piccolo. Almeno che veda che se nessuno vuol pagare il suo giornale — perché oramai tutti sanno che nella prima decade di febbraio gli porteranno via le macchine ed il giornale dovrà sospendere le pubblicazioni — tutti viceversa pagano il Pasquino, il quale è destinato fra poco a diventare il giornale di maggior tiratura di S. Paolo.

L'Estado, infatti, che ha voluto portare il prezzo della vendita a 200 reis s'è visto diminuire di punto in bianco circa 15.000 copie di vendita, con grande consolazione degli annunziatori. Pare che... incoraggiati da questo successo gli altri quotidiani tutti vogliano portare la vendita a 200 reis e su di noi sono state fatte già molte pressioni in questo senso.

Nui, però, duri! Anzi in vista del... tracasso che i giornali stanno preparando a sé stessi, stiamo studiando il progetto di fare un Pasquino quotidiano, da vendere ad un testone, ogni due giorni... e senza aumentare l'abbonamento.

La nostra base è così grande e le migliaia dei nostri abbonati sono tante che possiamo permetterci di questi lussi.

In questa settimana abbiamo riscosso i seguenti abbonamenti:

S. PAULO

Orsi Giuseppe
Sangiuliano Nicodemo
Gassi Domenico
Galloni Pio
Baroni A. & Irmão
Di Fiore Lucido
Romeo Orazio
Queirolo conte Domenico
Tomaseili Giuseppe
Bertazza Ermete
Marsicano Domenico
Lacapria Antonio
Raja dr. prof. cav. Gabriele
Falchi Giuseppe
Tamiellini Carlo
Remedi Carlo



Il preferito dagli italiani di buon gusio, perché il migliore di Rio de Janeiro.

Diziolli E. & Irmão
Comodo Vincenzo
Ferro Angelo
Bardini Enrico
Schlavo Salvatore
Masai Pietro
Massucci, Petraceo & Nicoli
De Mosso Antonio
Fontana Modesto
Latorre & Irmão
De Lorenzi prof. Filippo
De Maria Carmelo
Spina Francesco
Marengo Giovanni
Cafali Paulino
Giolitti Davide
Mignone prof. Alfiero
Ippolito cav. Girolamo
Rizzo Emilio
Tucel Edoardo
Mariani Enrico
Mortari Mario
Grieco Gennaro
Di Franco Antonio
Lattuchella Vincenzo
Giorgetti Americo
Franchi Carlo
Napoli Vincenzo
Topan Andriuolo Mme.
Manzione Pasquale
Gogliano dr. Vincenzo
Rossi & C.
Loschi ing. cav. Edoardo
Rossi prof. Domiziano
De Servi Luigi
Zanotta Carlo Junior
Tenore Francesco
Barone & C.
Odiscalchi Arturo
Giorgi Guglielmo (Fabbrica de Te-
cidos "Victoria")
Manfredini Pietro

FARINA FAVILLA

La regina delle
farine di grano

Zucchero in polvere "Favilla" non v'è l'uguale

Grande deposito di zucchero «Mascavo, Redondo e Crystal» e altri articoli —

Macchinario speciale per la brillatura del RISO di grande produzione

Avvisiamo i nostri numerosi amici e clienti e gli agricoltori in generale che riceviamo qualsiasi quantità di cereali sia in consegna che per conto nostro, anticipando denaro, senza richiedere commissione per le merci in consegna

FAVILLA LOMBARDI & C. Rua General Carneiro, 61 — Casella Postale, 312 — S. PAULO
Deposito proprio: «Deavlo Lombardi» — Braz

Beccari Giuseppe
Capasso Antonio
Brasco Emilio
Mortali Gaetano
Guidi Fratelli
Garone dr. Narciso
Pope dr. Salvatore
Negri Leon
Sabino cav. Vincenzo
Zullo Antonio
Normanno Antonio
Zaccagnini Vittorio
Nodilo Giuseppe & Figli
Del Frate Tommaso
Nucelarelli Amadeo
Pedateila & Maffini
Cecchini Alfredo
Chiodi Serafino
Morelli prof. Giuseppe
Pini Nello
Greggadi Fratelli
Bocchi Domenico
Dendi Roberto
Floravanti Irmãos
Capocelana Augusto
Castelli Luigi
Chiavegatti Attilio
Giorgi José
Faleli Menotti
Mistrali E.
Stefani Omero
Lucel dr. Roberto
Bertoncini Giulio
Vitiello G.
Russomanno Vincenzo
Fiori Salvatore & Figli
De Malo & De Franco
Parello Gaetano
Pecchiello Luigi
Tenuto Giovanni
Amatucci Edoardo
Concettino Domenico
Cuoco P.
Crispin P. Antonio
Masella Antonio
Del Carlo Attilio

Grande Bazar Americano

del

FRATELLI GIRARDELLI

Questa Casa è la più provvista
in articoli per regalo a prezzi miti.
Giocattoli, novità e sorprese.
Grande officina di Pittura e De-
corazione — Vendita all'ingrosso
ed al minuto — Unica nel genere.
Agglustansi Bambole rotte.

Rua da Liberdade n. 4-A
Telefono, 1467-Central

PER IL PROSSIMO CARNEVALE

Il carnevale di quest'anno, a giudicare dal
prepararsi e dall'entusiasmo che regna nei
circoli e società carnevalesche, sarà di certo
molto animato e movimentato, dopo aver
quasi agitato per i quattro lunghi anni di
guerra.

La previsione di tale entusiasmo e animazione
in tutta «Casa dei Miracoli» dei FRA-
TELLI DEL GUERRA, ha acquistato la to-
tale produzione d'una libreria di sorprese
e contorni, che ha già in deposito nei propri
magazzini, a disposizione della propria clien-
tela e di tutti i rivenditori al dettaglio, che
ne avranno bisogno, a prezzi di concorrenza.

GANCIA O MELHOR VERMOUTH

Trambusti Vittorio
Giancoli Angelo
Interno

S. AMARO

Giuseppe Murano
Corrado Andreoni
Generino Formigoni

CAMPINAS

A. Mazzucchelli
Umberto Triano
Felice Andreotti
Francesco Galelli
Antonio Cesare
Felice Russo
Dr. Giuseppe Toffoli
Francesco Andreoni & C.
Guido Della Latta

COSMOPOLIS

Serafino Alessandro
Antonio Tavano
Pietro Bramucci
Pasquale Di Mario
Domenico Ventura
Andrea Scarpa
João Cusini
Vittorio Sala
Domenico Cabrinho
Giulio Gaetano
Giuseppe Morelli
José Talassi
Giulio Zanforlin
Giovanni Cardin & Filho

(Continua... per un bel pezzo).

Sappiamo che gli abbonati dell'in-
terno dei quali abbiamo pubblicato
i nomi, hanno già cominciato a ri-
cevere oltre agli opuscoli di pro-
paganda del Cav. Luigino, anche
molti altri giornaletti di S. Paolo.
Noi non ci spaventiamo della...
minacciata concorrenza.

Crediamo anzi sia una reclame
per noi, perché almeno ognuno avrà
il modo di fare dei confronti!

LANCIA PROFUMI

«Reverie», «New York», «Pierrot», «Ideal», «Excelsior»,
di tutte le grandezze e a prezzi da non temere concorrenza

CASA DANIELE BELLI

Rua Anhangabakú, 14 — Casella, 1166 — Telefono, Cidade, 4286
S. PAULO — Per l'interno chiedere lista di prezzi.

Tintoria Chimica e Sartoria «Sportsman»

José Spagnoletti

Grande laboratorio chimico per lavatura a secco
Si lavano guanti, cappelli «Panamá», piume, boas e scarpe
di «pellica» — Si comprano e si vendono abiti usati.

Rua da Liberdade, 143 — Telefono, Central: 3163 — S. PAULO



GRANDE LIQUIDAZIONE ANNUALE

Offerte eccezionali



Cappelli impermeabili.
Articoli di moda, a 6\$700



Cappelli di feltro, colori
assortiti, 8\$000



Camicie «Trieste», con col-
letto attaccato, 6\$100



Calzature di «pellica», gam-
bale di stoffa nera, 19\$600



Colletti di lino, grande
varietà di formati,
3 per 2\$700



Calzette francesi,
colori assortiti,
3 paia 4\$500



Cappelli di paglia, for-
mato moderno, 6\$800



Scarpe «Regate», con
suola di gomma, 8\$800



Stivaletti di vernice
con gambale
di «pellica», da 18
a 26, 6\$800

Le richieste dall'interno vanno aumentate col 10 o/o per le spese di
spedizione. — NON CONFONDERE. — I nostri stabilimenti sono situati

con

Matrice

Sezioni di: Sartoria, Camiceria,
Profumeria
e articoli fini per uomini.

14 - Rua São Caetano - 16

Telefono—3258—Central

Filiale

Sezioni di: Cappelli, Calzature,
Ombrelli e articoli per Sport.

13 - Rua São Caetano - 13

Telefono—2035—Cidade

CASA ROCCO

DI F. & R. ROCCO

MATRICE: N. 2 - Ladelra S. João N. 2

TELEFONO CENTRAL, 41-92

ORFÈDRE - OROLOGERIA - OROLOGERIA
Oggetti di fantasia per regali in argento e metallo
Venditori articoli per "marcas", - Massimo buon mercato

RUA MAUA, 95

Telefone, Cidade, 29-50

RUA GEN. CARNEIRO, 85 - Telefone, Central, 30-00

Istituto Medio-Convitto "Dante Alighieri"

Fondato dalla "DANTE" di Roma
e dalla Colonia Italiana di S. Paolo nel 1913

Corso elementare completo, preparatorio alla SCUOLA TECNICA,
all'ISTITUTO TECNICO (Sezione Ragioneria e Fisico-matematica),
al GINNASIO LICEO MODERNO.

Corpo docente formato di professori laureati nelle nostre Uni-
versità, e abilitati all'insegnamento nelle classi primarie e medie.

Gli effetti legali degli studi compiuti all'ISTITUTO MEDIO sono
riconosciuti nel Regno.

Le iscrizioni in qualità di Convittori, di semi-Convittori, di Esterni,
o di semplici Uditori si ricevono tutti i giorni non festivi presso la
segreteria dell'ISTITUTO (Alameda Jaba, 84) dalle 8 alle 11, e dalle
13 alle 15. - Gli esami di ammissione, di promozione e di licenza
s'insalzeranno il 3 Febbraio.

Per maggiori schiarimenti rivolgersi alla Direzione.

Chapelaria e Fabrica de Bonets de Gazzotti Aristodemo

Bonets para homens, meninos e me-
ninas, tem sempre um grande stock
para servir a sua distincta frequen-
cia tanto na capital como no interior.
Concertam-se guarda chupas colocam-se
capas de seda ou de qualquer outra qua-
lidade, reformam-se chapéus de cabeça.

Rua da Liberdade, 2-A S. Paulo
Telef. Central, 3336

Sartoria Francesco Barone

Si confezionano anche ABITI PER
SIGNORE, da passeggio, da viag-
gio da sport, secondo gli ultimi
figurini

Largo do Palacio, 5-B - Sala, 2
Telef., 8145 (central)

Rocco Mosca SARTO

Praça Antonio Prado, 8 (sob.) Telefono, Central 2092

Cappelleria "Santa Theresa" Nicola Basile

Variato assortimento di Cappelli fini, Berretti, Cappelli di paglia
nazionali e stranieri - Si lavano cappelli di paglia Panamá,
Chile e Clpó con processo speciale - Si rimoderna qualsiasi
cappello di feltro - Prezzi Modici.

RUA RIACHUELO N. 7 - Telefono n. 3068 Central

CALZOLAI e NEGOZIANTE DI COIO!

Prima di far acquisti di forme non di-
menticate di visitare la grande fabbrica di
Rua Florencio de Abreu, 17, dove trove-
rete forme pronte di ogni qualità, ele-
ganti, moderne e da scegliere a piace-
mento e prezzi millesimi.

Accettiamo ordinazioni per qualunque
partita, garantendo un lavoro perfetto e
di "guatambu" ben stagionato.

Casa di "Encanamentos" ed Elettricità PIETRO PERNETTI

Rua Oriente, 47

Telefono: 785 - Braz - S. Paulo
Abilitato dalla "República de agua e Esgo-
tos" - Tubature per acqua, gaz, fogne ecc.
Fornelli economici, e vasche per acqua.

RESTAURANT ROMAGNOLO MARCO FINETTI

Cucina all'italiana a qualunque ora - Si accettano pensionisti - Vini e Bibite
di ogni qualità - Specialità in Tagliatelle casalinghe - Colazioni e pranzi a domicilio

PREZZI MODICI

RUA DO SEMINARIO N. 14

TELEFONO N. 1868 - Cidade - S. PAULO

Hotel Rebecchino

di fronte alla Stazione della Looz

S. PAULO

Diaria di 6000 e 7000

Refezione a 20000

CASA YPIRANGUINHA

Buone CAZATURE per uomo a
prezzi da non temere
concorrenza

37, R. Quint. Bocayuva, 37

CALZOLAI!



Prima di
fare ac-
quisti di
forme

per SCARPE visitate la fabbrica

E. GRIMALDI

Rua Florencio de Abreu N. 134
ove troverete un vasto "stock"
di modelli moderni per qualsiasi
ordinazione di FORME

Avv. Dott. LUIGI RICCI

Segretario della CAMERA ITALIANA DI
COMMERCIO ED ARTI, professore di Di-
ritto Civile, Diritto Commerciale, Economia
Politica e Artista della Piazza nell'ISTI-
TUTO MEDIO DANTE ALIGHIERI.
Assume liquidazioni commerciali e testi-
moniarie tanto in Brasile come in Italia.
Incarica di ricerche. Trova qualsiasi que-
stione civile e commerciale. Da consulti-
zioni legali popolari e R. legge tutti i
giorni feriali dalle ore 6 alle 8 pom. nella
sua residenza in

Via PIRATININGA, 25

Corrispondenza: Casella Postale n. 1230



AI MEDICO del pianoforti

Officina di il-
ducia per le ri-
parazioni e
riforme di pia-
noforti

Accordatura

10000

Raffaele Morgoni
Richieste per telefono, Cidade, 2262
Off. Rua Tupy, 59, 59-A, stabile proprio
Acquista, cambia, vende piano-
forti d'occasione.

VENDONSI

ricette per vini nazionali e stranieri, con
fermentazione e rapidi, d'uve nazionale,
che possono gareggiare con vini stranieri
utilizzando le vinacce per vino fino da
pasta, con canna e frutta e per guarire i
loro difetti.

Birra fina, durevole e che non lascia il
solito fondo nelle bottiglie. Liquori di
ogni qualità. Bibite spumanti senza alcool.
Aceto senza acido acetico. Citrato di ma-
gnesia. Sapone e nuove industrie lucrose.

Per famiglia. Vini bianchi ed altre bibite
igieniche che costano pochi reis al litro.
Non occorrono apparecchi speciali. Cata-
logo gratis - OLINTO BARRIARI - RUA
PARAIZO, 25 - S. Paulo - Telefono n. 2938 -
Central.

N. B. - Si rendono buoni e durevoli i
vini stranieri e nazionali, acidi, torbidi,
scoloriti, liacchi ecc., con poca spesa e
senza lavoro.

BARBANTES

Corde e Spaghi di tutte le qua-
lità e d'ogni grossezza si tro-
vano in grande stock e a prezzi
moderati, soltanto presso la

CASA DELLE MINUTEZZE DEI

Fratelli Del Guerra

Rua Florencio de Abreu, 127-129-131 - Telefono, 2832-Central - S. PAULO

Biciclette!



E' sempre pronto e disposizione del Si-
gnori Clienti importante "stock" di merce
arrivata di recente: BICICLETTE delle
primarie marche - Accessori svariatissimi di
questo articolo.

Chiedere
Cataloghi a Michele Chiara & Fratello

Casa Principale: RUA GENERAL OZORIO, 25 - Telef., Cidade: 1878

Unica Filiale: RUA VERGUEIRO, 8

A. Scavone & Irmãos

Industriali e Importatori

Rua Quirino de Andrade, 25

S. PAULO

Telefono, 53-26 Central

Fabbrica del Sapone "Metropoli"

DEPOSITO di Vini di Rio Grande, Portoghesi e di Mendoza - Vini
esteri di tutte le qualità in casse.
Formaggi e Salami nazionali ed esteri.

Il Dott. Narciso Garone

CHIRURGO DENTISTA

comunica alla sua rispettabile clientela che traslocò il suo Consultorio e la sua residenza in Rua Victoria, 100 (quasi angolo di Rua S. João). Nella nuova casa ha installato un Gabinetto Dentario, con tutti i requisiti dell'igiene — Cura dei denti rapida e senza alcun dolore. Telefono: Cidade 4-9-7-6 — Bondes 7-31-35.

Dott. Pasquale Sinisgalli

Chirurgo - Dentista

Malattie della bocca — Lavori stomaco nord-americano. Specialità in bridgework e dentiere anatomiche, massima estetica e durabilità. — Estrazioni senza il minimo dolore. Consulto dalle ore 8 alle 11 e dalle 18 alle 17 Avenida S. João, 23 — Telef. Central, 12-08

Dott. Worms

DENTISTA

Accetta pagamenti a rate mensili
Consulti: dalle 8 ant. alle 5 pom.
Telefono, Cidade: 2702
Rua Major Serferio, 87

Dott. Roberto Gomes Caldas

Specialista per le malattie dei bambini

Ex-assistente per dottori Moncorvo di Rio de Janeiro e Capo della Clinica dei bambini della Santa Casa di Misericordia
VISITE dalle ore 14 alle 18
Cons. e Res.: Rua Major Queluz, 5 — Telefono central, 103

Dott. Antonio Rondino

Specialista nelle malattie delle signore.
ex-consultore della Clinica Ostetrica della R. Università di Napoli. Laureato dall'Accademia di Medicina di Parigi.
Consultorio:

32, Praça da Republica, 32
dalle 7 alle 8 e dall'1 alle 3
Telefono, Central: 1399

Dott. Giuseppe Farano

del R. Istituto di tecnica operatoria di Napoli, già aiuto della Maternità-Chirurgia degli Ospedali Napoletani uniti.
Operazioni — Malattie delle signore — Parti.
Consultorio e residenza:
Rua José Bonifacio, 34 (sob.)
dalle 8 alle 9 e dalle 2 alle 4
Telefono, 1626 - Central

Dott. Matteo Pannain

Chirurgo Dentista
dell'Ospedale Umberto I. e
Beneficenza Portoghese
Specialista delle cure della
PIORREA ALVEOLAR
(Denti che si muovono)
Rua Libero Badaró, 120 (1° piano)
Telefono, 3140 Central

Dott. Salvatore Pepe

DROLI OSPEDALI DI PARIGI

Vie urinarie

Elettrolisi, Uretroscopia anteriore e posteriore, Cistoscopia, Cateterismo degli ureteri.

Residenza: RUA 7 DE ABRIL, 35.

Consultorio: RUA BARÃO ITAPETININGA, 9 (sob.)

dirimpetto al Theatro Municipal
dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 16

TELEFONO. 2200 Central — S. PAULO

Prof. Dott. Arturo Guarneri

Chirurgo Primario Ospedale Italiano "Umberto I"

Consultorio: N. 10. RUA BARÃO DE ITAPETININGA N. 10

dalle ore 9 alle 11 e dalle ore 2 e alle 4

Telefono, Central: 3079 — S. PAULO — Caixa Postal, 1377

Dott. L. MIGLIANO

Ex-direttore del laboratorio del
1° Ospedale Italiano Umberto I;
a Beneficenza Portoghese

ANALISI

di Sangue, Urina, Sputo, Feci, Pus, Latte, Tumori ecc.
Reazioni di Wassermann (per la sifilide) ed altre ricerche cliniche

DALLE 10-12 e 14-16 —
TELEFONO, 3205 - CENTRAL

R. José Bonifacio, 12

Prof. Dottor A. Carini

Ex-direttore dell'Istituto Pasteur di S. Paulo
Professore nella Facoltà di Medicina

Analisi microscopiche e chimiche, ricerche batteriologiche e istologiche
— Esami di sangue — Reazioni di Wasserman e Autovaccini —
RUA AURORA, 86-Angolo Cons. Neblis-Telex., Cidade, 1769
Dalle 8 alle 9 e dalle 4 alle 6 pom.

Prof. Dott. Carlo Brunetti

Docente e Chirurgo negli Ospedali di Roma

SPECIALISTA NELLE MALATTIE GENITO-URINARIE

LARGO 7 DE SETEMBRO, 2 — Telefono, 4226 Central

Consultazioni: dalle ore 1 alle 3 pom.

Istituto Idrolitico Italiano

BOLOGNA

IDROLITINA

Iscritta nella Farmacopea ufficiale del REGNO D'ITALIA —

Serve a preparare un'Acqua da tavola de-
licata e specialmente medicamentosa.
Contiene sale di sodio, di litio e di calcio,
chimicamente puri e dosati, che si sciolgono
in una buona acqua potabile, senza lasciare
residuo; dà all'acqua un sapore gradevolissimo.

Il Prof. Bioscoride Vitale, già direttore
dell'Istituto di Chimica Farmaceutica e To-
xicologica nella R. Università di Bologna
così scrive: «Le acque minerali naturali in
genere, posseggono benefici principi medi-
camentosi che la natura ha dati e suddivisi
a suo capriccio: con la IDROLITINA invece
si compone un'acqua dalla scienza de-
bitamente dosata e atta insieme al farmaco
a combattere le sofferenze degli artritici,
artrici, goticosi, diabetici ecc. ecc.»
L'IDROLITINA si vende in scatole di
10 pacchetti, che servono per preparare
altrettanti litri d'acqua.

Ampolle di "Antinevrotico"
De Giovanni, per lulezioni indolori

Laboratorio di Analisi

del Dr. Jessino Maciel

Con lunga pratica nell'antico
«Istituto Pasteur» di S. Paulo e
nell'Istituto Oswaldo Cruz del Rio

Reazione di Wassermann e auto-
vaccini. Esame completo di urina,
feci, sputo, sangue, succo
gastrico, latte, pus, ecc. Pelli e
squame, tumori e frammenti pato-
logici.

Rua Libero Badaró N. 53

TELEFONO: Central, 5439

Aperto tutti i giorni dalle ore
8 alle 10



Clinica Medico-Chirurgica ed Ostetrico-Ginecologica

DEI DOTTORI:

Valentino Sola e G. Zaccaro

Rua Augusta Num. 327

Telefono: Cidade 2964

R. A. do Nascimento N. 93

Telefono: Central 4663

ALTA CHIRURGIA

MALATTIE DELLE SIGNORE — MALATTIE DELLA PELLE
E VENEREO-SIFILITICHE — VIE URINARIE

Cura della TUBERCOLOSI col nuovo metodo del prof. Lo Monaco
Consultorio: RUA S. JOÃO, 88 — Telef. Central 2466

Dalle 8 alle 12 e dalle 13 alle 18

Dott. Nicola Pepi

Chirurgo-dentista

Gabinetto modernissimo. Massima per-
fezione. Specialista in pezzi artificiali.
Estrazioni di denti senza il minimo do-
lore, mediante un processo proprio.
Cons.: R. Alvares Penteado, 1
(Largo Misericordia)
dalle 9 alle 11 e dalle 13 alle 18

Dott. Marcello Bifano

Primario dell'Ospedale Umberto I.
Medicina e Chirurgia in generale — Malattie
dello stomaco e degli intestini e malattie
dei bambini

Residenza: Rua S. Carlos do Pinhal, 7
Telefono, 207 Central
Consultorio: Rua Boa Vista, 28
Telefono, 1088 Central

CLINICA OCCULISTA per il trattamento completo di tutte le malattie
degli occhi con i metodi più recenti ed efficaci.

DIRETTORI:

Prof. Dott. Alberto Benedetti

Prof. Dott. Annibale Fenoaltea

dell'Osped. della Ben. Portoghese

dell'Osped. Umberto I

Rua Dr. Falcão, 12 - dall'1 alle 4 pom. - Telef. 2544 - C. Postale, 1010

Dott. Bologna Bologna

MEDICINA E CHIRURGIA IN GENERALE

SPECIALISTA NELLA CLINICA DEI BAMBINI

Con. e residenza: Rua Lopes de Oliveira, 57 — Telefono 2148 Cidade
dalle 8 alle 10

e nella "Polyclinica da Luz", Rua S. Caetano, 125
Telefono Central, 4891 — Dalle 3 1/2 alle 5 pom.

Dott. Girolamo de Cunto

Medico dell'Ambulatorio di Medicina dell'Ospedale "Umberto I."

Consulta nella sua residenza:

Rua da Consolação n. 9 — Dalle 11 alle 13

Telefono, 4482 - Cidade

Specialità in Parti, Malattie delle signore e Chirurgia in generale



radio elettrico — Pressi modici — Servizio a domicilio. —

ETTORE VENTURINI

42, Rua General Carneiro, 42

— Telefone, 8333-central —

Grande fabbrica di pasta all'uovo, maccheroni, tagliarini, tagliatelle, ravioli e cappellacci — Pasta al semolino, vermicelli, pastine gittate all'uovo e di tutta la qualità — Macchina perfezionata nella confezione — Igiene scrupolosa — Personale abilitato — Macchine vendute all'ingrosso ed al dettaglio.

Ao Leão de Ouro

Barteria Ippolito



Importazione
diretta
Specialidade em
carne de vaca
R. A. Bento,
7-A-200
Telefone, 1706
Central
S. PAULO

Deposito di Generi Alimentari

ESTERI E NAZIONALI

Vincenzo Giordano & C.

IMPORTATORI

SPECIALITA' Butter di Minas INTERNAZIONALE — Vini Italiani da pasto — Salami — Formaggi — Antipasti — Conserve — Marmellate — Gelatine di frutta — Frutta secca — Legumi — Mostarde, ecc.

Rua Santa Ephigenia, 87-A — Telefone, 27-49 (Cidade)
Casella post. 1655 - S. PAULO - Mercado Libre: Baraca, 790

“AGUA BRILHANTE”

La più pura e la migliore delle acque di S. Paolo

L'unica analizzata dal Laboratorio Chimico dello Stato e dalla Ripartizione d'Igiene.

ABBONAMENTO a 30 garaffoni, 10\$000

Un garaffone, 400 reis.

Richieste alla **FONTE “AGUA BRILHANTE”**

TELEFONO, 1390 BRAZ

MARENGO & CAMARGO

SEXTA PARADA



FALDINI
con 500 metri

In tutte le case
che hanno viaggiatori

Unico depositario:
Vianello Attilio
Caixa Postal, 551
S. PAULO



Sciroppo di Santo Agostino

Preparato nel Laboratorio Chimico della Chiesa di Santo Agostino, in Genova

Depurativo per eccellenza!

Utile se volete fortificare il vostro sangue e curarlo da ogni viscosità (Marca Brevettata)

Concessionari per tutto il Brasile, Argentina, Uruguay e Cile

M. CRISTINI & C.

Rua Alvares Penteado, 36 - S. PAULO

— CHIEDETELO A TUTTI I FARMACISTI —

CASA TENUTO : : Tailleurs pour dames

CORSO DI TAGLIO PER SIGNORA — Rua Bar. Itapetininga, 62

A chiunque possa interessare, si avvisa che la Casa Tenuto ha deciso d'indire un corso di taglio per Signora. Essendo poi la casa stessa fornita di tutti gli elementi indispensabili per una efficace applicazione pratica delle lezioni, gli alunni d'amb i sessi potranno trarre, da questo corso, i maggiori profitti, avendo essi il diritto di sperimentare le lezioni, che verranno applicate tanto sui manichini come sulle sig.re clienti. Per ulteriori informazioni nella CASA TENUTO — Rua Barão Itapetininga, 62

FABBRICA DI PASTE ALIMENTARI
GIUZIO & CARUSO

Avenida Rangel Pestana, 28-A — Telefone, 570-Braz

Le richieste e ordinazioni per S. Paulo e l'Interno si compiono con sollecitudine, accuratezza ed igiene.

PREZZI CONVENIENTI

MOTOCICLETTE, Biciclette

e loro accessori

Officina Meccanica per
riparazioni di
qualsiasi marca.

Casa Luiz Caloi

R. B. Itapetininga, 11
Telefone: 2307-central
Caixa, 383

— S. PAULO —



F. MOLLIKA & C.

Piastre di rame, lamiera nera e galvanizzata, ferro, acciaio, piombo, in barre, ferro galvanizzato. — Cemento, gesso bianco e creta. — Olio di lino, tinte preparate, bianca e vernici. — Mattone smaltate, tegole tipo «Marsiglia». — Chiodi per maniscalchi (sucos, marca COROA). — Articoli sanitari.

Uffici: Travessa da Sè, 18 - Depos.: Rua Bresser, 301 e 303

Telefone, 3814 - Central
Caixa Postal, 1696 : :

Telefone, 199 - Braz

TAPPEZZERIA José Ghilardi

Rua Barão Itapetininga, 71
Telephone, 2191-Central—S. PAULO

Specialità in tappezzeria di cuoio - Lavori
perfettissimi al massimo buon mercato.

Ai Tre Abruzzi

FRANCESCO LANCI

Premiato Panificio, Pastificio
— e Fabbrica di Biscotti —
Fabbrica e Scrittoio: Rua Amazonas, 12
Telefone, 21-15 Cidade
Succursale: Rua Duque de Caxias, 37
Telef. 305 - S. PAULO

Torneira em madeira
e Fabrica de botões de osso
Urso Beccato & Irmão

Especialidade em

Farinheiras, com
tampa e sem tampa

Piões

Piões, com cabos
ou com lera

Bibloquets

Diabolós

Cordas de Pular

Vende-se parinha de osso para adubo
e compra-se osso
para fabricação de botões

Rua do Gazometro, 66
Telephone, 877-Braz — S. PAULO

Ai convalescenti
dell' influenza «Spagnuola»

occorre mangiare:

Pastine glutinate — Semola
extra — Tagliarini all'uovo —
Maccheroni di semolino 1.a
qualità.

Specialità del

Premiato Pastificio “Caruso,”

31, Rua Barão de Itapetininga, 31
Telef. 8465, Central

LA DONNA MEDICO DI CASA

Manuale di Medicina e di Consultazioni pratiche
1.000 pagine - 500 illustrazioni - Rilegatura in tela
Indispensabile in ogni famiglia

PREZZO D'OCCASIONE
Solì 10\$000 - per l'interno 11\$000

Ordinazioni accompagnate dal relativo importo
all'Amministrazione del "Pasquino Coloniale"
RUA 15 DE NOVEMBRO, 52 (2º andar)
Telefone: CENTRAL 2-7-4-1
Caixa, 927 - S. PAULO

Vendita eccezionale che durerà poche settimane
AFFRETTARE LE RICHIESTE